



ADJUSTMENT OF THE CAMS

AJUSTE DE LEVAS



www.jjbcn.com

INDEX -ÍNDICE

ADJUSTMENT OF THE CAMS (EN)

ADJUSTMENT OF THE CAMS	03
POSITION OF THE CAMS	04

AJUSTE DE LEVAS (ES)

AJUSTE DE LEVAS	06
POSICIÓN DE LAS LEVAS	07

ADJUSTMENT OF THE CAMS

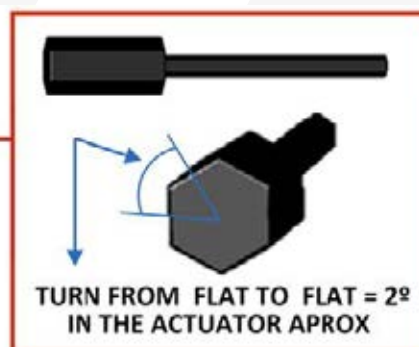


!WARNING! RISK OF ELECTRIC SHOCK INSIDE THE ACTUATOR. AUTHORIZED PERSONNEL ONLY

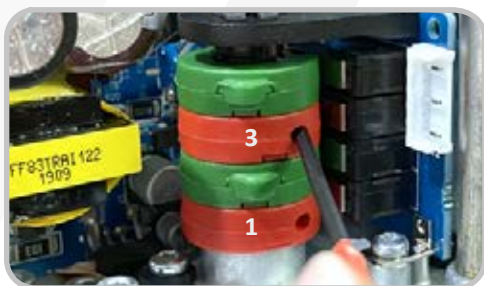
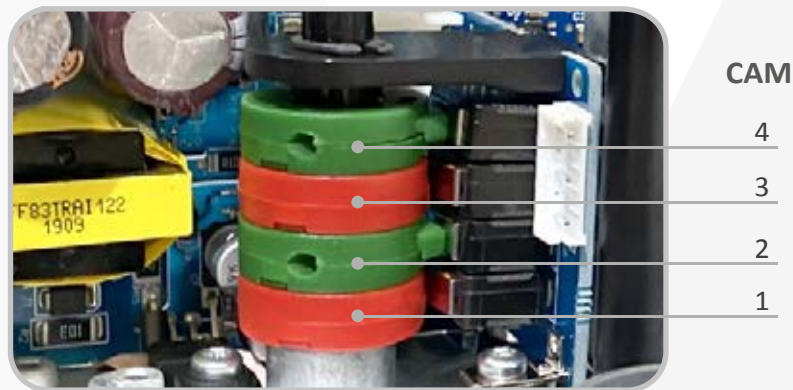
Under normal conditions, the actuator may only be operated with the closed cover. If work is performed on the actuator with the removed cover, the supply and control voltage must first be disconnected. Adjustments, which need to be done in the energized state, should be carried out with special insulated tools.

How to do it: Tolling: One special plastic wrench (is supplied together with the actuator). The wrench is tied together with the motor by using one plastic clamp.

To move the cams, introduce the special plastic wrench in the hole of the cam and turn it round (see both options on the enclosed pictures).



POSITION OF THE CAMS



Cams 1 and 3



Cams 2 and 4

- 1) Cam 1 is to adjust the close position.
- 2) Cam 2 is to adjust the open position.
- 3) Cam 3 is to adjust the close position confirmation.
- 4) Cam 4 is to adjust the open position confirmation.

To ensure that the position confirmation works, adjust the confirmation cams (3 & 4) 3° ($\pm 1^\circ$) before the motor stop.

The standard actuators are always adjusted at 0° (close) and 90° (open).



1) To adjust the close position at less than 0°.

Turn the wrench to clockwise direction - cams 1 and 3.

The cam 3 (confirmation) should press the lever of the micro switch a bit earlier than the cam 1.

cams 1 / 3



2) To adjust the close position at more than 0°.

Turn the wrench to anti-clockwise direction - cams 1 and 3.

The cam 3 (confirmation) should press the lever of the micro switch a bit earlier than the cam 1.

cams 1 / 3



3) To adjust the open position to more than 90°.

Turn the wrench to anti-clockwise direction - cams 2 and 4.

The cam 4 (confirmation) should press the lever of the micro switch a bit earlier than the cam 2.

cams 2 / 4



4) To adjust the open position to less than 90°.

Turn the wrench to clockwise direction - cams 2 and 4.

The cam 4 (confirmation) must press the lever of the micro switch a bit earlier than the cam 2.

cams 2 / 4



AJUSTE DE LEVAS



¡PELIGRO! TENSION ELECTRICA EN EL INTERIOR DEL ACTUADOR. MANIPULAR SOLO POR PERSONAL AUTORIZADO.

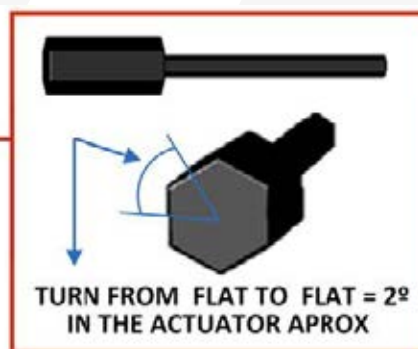
En condiciones normales el actuador debe trabajar con la tapa cerrada.

Si el trabajo a efectuar en el actuador requiere la tapa abierta, el voltaje, tanto de alimentación como de control debe desconectarse primero. Los ajustes a realizar con el actuador conectado a la corriente deberán llevarse a cabo con herramientas correctamente aisladas.

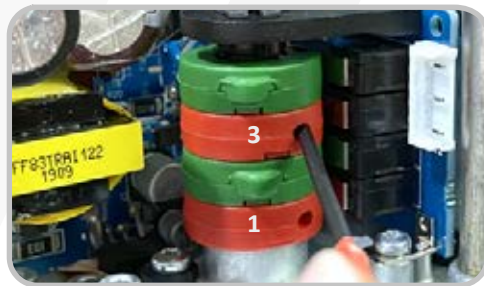
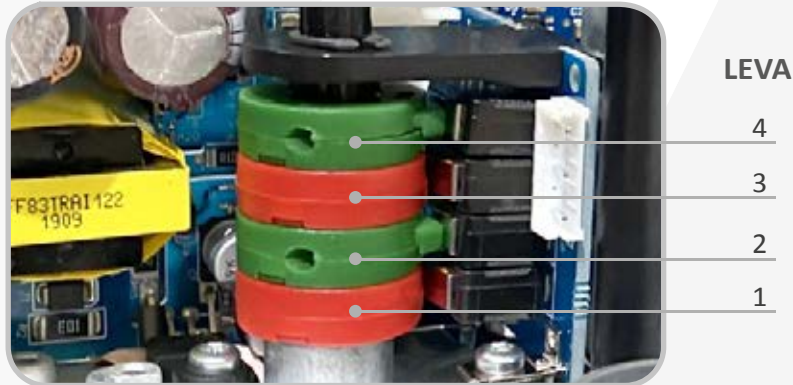
¿Cómo mover las levas?

Utilizar la llave de plástico que se suministra junto al actuador.

Para mover las levas solo tenemos que introducir la llave de plástico en el agujero de la leva y girarla en el sentido deseado (ver las dos opciones indicadas en las fotografías adjuntas).



POSICIÓN DE LAS LEVAS



Levas 1 y 3

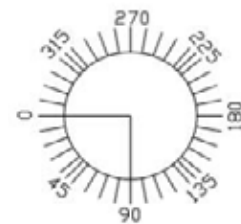


Levas 2 y 4

- 1) Leva 1 is to adjust the close position.
- 2) Leva 2 is to adjust the open position.
- 3) Leva 3 is to adjust the close position confirmation.
- 4) Leva 4 is to adjust the open position confirmation.

Para asegurar que las confirmaciones de posición funcionan, ajustar las levas de confirmación (3 Y 4) 3º antes (+/- 1º) del paro de motor.

Los actuadores estándar están ajustados a 0º(cerrado) y a 90º(abierto).



1) Ajustar la posición de cerrado a menos de 0°.

En este caso tendremos que girar la llave en sentido horario - levas 1 y 3.

La leva 3 (confirmación) tiene que pisar un poco antes que la leva 1.

Levas 1 / 3



2) Ajustar la posición de cerrado a más de 0°.

En este caso tendremos que girar la llave en sentido anti horario - levas 1 y 3.

La leva 3 (confirmación) tiene que pisar un poco antes que la leva 1.

Levas 1 / 3



3) Ajustar la posición de abierto a más de 90°.

En este caso tendremos que girar la llave en sentido anti horario - levas 2 y 4.

La leva 4 (confirmación) tiene que pisar un poco antes que la leva 2.

Levas 2 / 4



4) Ajustar la posición de abierto a menos de 90°.

En este caso tendremos que girar la llave en sentido horario, - levas 2 y 4.

La leva 4 (confirmación) tiene que pisar un poco antes que la leva 2.

Levas 2 / 4

